

A Galuschka Bistro & Garden
nyilvános adatkezelési
tájékoztatója

A Galuschka Bistro & Garden nyilvános adatkezelési tájékoztatója

Kérjük figyelmesen olvassa el a jelen Tájékoztatót, annak érdekében, hogy megértse, hogy hogyan kezeljük a személyes adatait. Amennyiben kérdése van, kérem keressen elérhetőségeim bármelyikén! Forduljon hozzánk bizalommal!

Adatkezelőként tiszteletben tartjuk mindazon személyek magánszféráját, akik számunkra személyes adatot adnak át és elkötelezett vagyunk ezek védelmében.

A jelen tájékoztató egyaránt vonatkozik az ügyfeleinkre, az ügyfeleink számára dolgozó munkavállalókra, a weblap látogatóira, vendégeinkre, partnereinkre, szállítóinkra (és lehetséges szállítóikra) illetőleg mindezek munkavállalóira.

Működésünk során bizonyos feladatok ellátására külső partner segítségét vesszük igénybe. Ezen feladatok elvégzése során a partnerekkel szerződéses jogviszonyban állunk mely szerződések kitérnek az adatkezelések szabályaira is. Ezen partnerekkel közös Adatkezelői vagy adatfeldolgozói kapcsolatban állunk, mely partnerekre jelen adatkezelési szabályzat irányelvei ugyanúgy mérvadók. Minden egyes adatkezelés esetében jelen tájékoztatóban feltüntetésre kerül ezen partner neve, székhelye és elérhetősége.

Amennyiben adatkezelésével kapcsolatban bármilyen művelet elvégzését (adatok továbbítását, törlését, helyesbítését stb.) szeretné kérni, forduljon hozzánk bizalommal elérhetőségeink bármelyikén.

1. Az Adatkezelő adatai

Név: SKDNZ Ingatlanhasznosító Kft.
Székhely: 1123 Budapest, Alkotás út 55-61.
Email: info@galuscha.hu
Képviseli: Bencze Zsolt ügyvezető

2. Az adatkezelés alapelvei

2.1. Jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság

A személyes adatok kezelését jogszerűen és tisztességesen, valamint az Ön számára átlátható módon kell végezni. De mit is jelent ez pontosabban? Lássuk részletesebben.

A jogszerűség és tisztesség azt jelenti, hogy a személyes adatok beszerzése mindig törvényes és tisztességes eszközökkel történjen és ezek az adatkezelés teljes időtartama alatt fennálljanak. Szükséges az is, hogy az adatkezelésnek legyen egy megfelelő jogalapja. A GDPR több, pontosan 6 féle joglapot határoz meg, mely alapján az adatait kezelhetjük. Ezek a hozzájárulás, a szerződés teljesítése, a jogszabályi kötelezettség, a létfontosságú érdek, a közérdek és az Adatkezelő jogos érdeke. Ezekről a jogalapról részletesen az adatkezelés jogalapjai című fejezetben olvashat.

És persze az átláthatóság, amely magában foglalja, hogy az adatkezelésnek mindig úgy kell történnie, hogy az, Ön a teljes adatkezelés ideje alatt tisztában legyen a teljes adatkezelés minden Önt érintő körülményével, például azzal, hogy milyen adatait, milyen célból, mennyi ideig kezeljük, adatait az átadjuk-e valakinek (pl.: a könyvelőjének), az adatait átadjuk-e az Európai Unió kívüli országban üzemelő Adatkezelőnek, vagy adatfeldolgozónak. Az átláthatóság magában foglalja, hogy Önnek joga van mindezeket megismerni, nekünk pedig kötelezettsége van, hogy az mindezeket az Ön tudomására hozzuk.

Fontos tudni azonban, hogy a tájékoztatási kötelezettségnek is vannak határai. A tájékoztatás nem azt jelenti, hogy nekünk személyesen fel kell keresni mindenkit, akinek az adatát kezeljük, de az adatkezelés tényéről mindig tájékoztatni kell Önt. A tájékoztatás módjáról többféle jogszabály rendelkezik, illetve állásfoglalások is születettek

már, így például egyes esetekben a weblappal rendelkező cégek esetében – így nálunk is – megfelelő tájékoztatás a honlapon elhelyezett tájékoztató. De vannak szigorú esetek is, amikor például emailen vagyunk kötelesek az adatkezelés konkrét változásáról értesíteni az érintettet.

A GDPR előírja azt is, hogyha nem Öntől, hanem valaki mástól kapjuk meg az Ön személyes adatát, akkor a lehető leghamarabb, az első kapcsolatfelvételnél, de legkésőbb 1 hónapon belül értesíteni kell az Önt.

2.2. Szükségesség és arányosság

Alapjogot korlátozni mindig csak szükségszerűen és arányosan lehet. A szükségesség azt jelenti, hogy az adatkezelés az adatkezelési cél eléréséhez feltétlenül szükséges. Az arányosság ennek a szükségességnek szabja meg a kereteit azáltal, hogy az adatkezeléshez szükséges alapjogi és alapszabadsági korlátozásnak arányosnak is kell lenni célkitűzéssel.

Az alaptörvény kimondja, hogy valamely alapvető jog más alapvető jog érvényesülése vagy valamely alkotmányos érték védelme érdekében, a feltétlenül szükséges mértékben, az elérni kívánt céllal arányosan, az alapvető jog lényeges tartalmának tiszteletben tartásával korlátozható. Az Ön adatainak kezelése során a szükségesség és arányosság alapelvét mindig maradéktalanul betartjuk.

2.3. Célhoz kötöttség

A személyes adatok gyűjtését csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból végezzük, és azokat nem kezeljük ezekkel a célokkal össze nem egyeztethető módon. Azaz minden adatkezelés előtt meg határozzuk az adatkezelési célt és az adatot csak e célból kezeljük. Ez a cél sose ellentétes a joggal. Viszont fontos tudni, hogy az Ön egy bizonyos adatát több célból is kezelhetjük, de ilyen esetben mindig adatkezelési célonként szabályozzuk az adatkezelést. Példa erre: az Ön nevét ajánlat kérés miatt, később, mikor vásárlónk lesz, akkor a teljesítéshez, majd a vásárlást követően számlázás miatt is kezeljük. E három esetben jól láthatóan az adatkezelési célok is elkülönülnek, hiszen az ajánlatkérésnél még a szerződés előkészítése miatt, a megrendelés után a szerződés teljesítéséhez, majd a számla kiállítása után a törvényi kötelezettség miatt kezeljük az adatát az adott célból.

De az adatkezelés több célból párhuzamosan is történhet. (pl.: a szerződés teljesítése után az iratokat őrizve megtarthatunk adatok jogos érdekből is, egy esetleges utólagos jogvitában történő bizonyításra is, míg a számlán ugyanezen adatokat törvényi adatőrzési kötelezettség miatt kezeljük.

Amennyiben az adatkezelési célok változnak, úgy arról Önt mindig tájékoztatni kell.

Továbbá a GDPR szerint nem minősül az eredeti céllal össze nem egyeztethetőnek a közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból történő további adatkezelés.

2.4. Adattakarékosság

A személyes adatok kezelését az adatkezelés céljai szempontjából megfelelően és relevánsan tároljuk és azt a szükségesre korlátozzuk. Nem kezelünk olyan adatot, amelyre a cél elérése érdekében nincs szükség.

2.5. Pontosság

A személyes adatokat a legjobb információknak megfelelően pontosan és naprakészen tároljuk. Lehetőség szerint minden észszerű intézkedést meg teszünk annak érdekében, hogy az adatkezelés céljai szempontjából pontatlan személyes adatokat haladéktalanul töröljük vagy helyesbítsük. Irreális dolgok azonban nem várhatóak el egy Adatkezelőtől. Nem hívhatunk fel mindenkit minden nap, hogy ugyanaz-e a neve az nap is. Azonban, ha tudomására jut, hogy az Ön adata megváltozott, vagy helytelenül került hozzánk és ez az adatkezelés céljával nem ellentétes, akkor az javítani szükséges, melyről értesíteni kell minket.

A pontosság követelményének való megfelelésre törekvés a kötelezettségünk, de értelemszerűen, ha az Ön tudomására jut, hogy helytelenül kezeljük adatait, akkor ezt Önnek jelezni e kell felénk.

2.6. Korlátozott tárolhatóság

A személyes adatok tárolásának olyan formában történik, amely az Ön azonosítását csak a személyes adatok kezelése céljainak eléréséhez szükséges ideig teszi lehetővé. Ezt követően az adatokat töröljük. Informatikai rendszerünk úgy lett kiépítve, hogy az elektronikusan tárolt adatok törlése a határidőben megtörténjen. Az adatok tárolásának pontos idejét és az adatok selejtezésének szabályait az az adatkezelési szabályzatunkban szabályozzuk és minden esetben ennek megfelelően járunk el. Az adatokat szükségtelenül nem tároljuk.

Az Ön személyes adatainak fenténél hosszabb ideig történő tárolására csak akkor kerül sor, ha a személyes adatok kezelésére a GDPR-nak megfelelően közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból történik, GDPR-ban az Ön jogainak és szabadságainak védelme érdekében előírt megfelelő technikai és szervezési intézkedések végrehajtására is figyelemmel.

2.7. Integritás és bizalmas jelleg

Az Ön személyes adatainak kezelését oly módon végezzük, hogy megfelelő technikai vagy szervezési intézkedések alkalmazásával biztosított a személyes adatok megfelelő biztonsága, az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szembeni védelmet is ideértve. Az adattárolást úgy építettük ki, hogy az adatokhoz illetéktelenek még a cégen belül se férjenek hozzá. Például egy szakértő kolléga a webshop rendelési adatokat nem használja, a folyamatban nem vesz részt, így a szervezet jogosultsági beállításokat úgy állítottuk be, hogy azokat ő ne is lássa.

2.8. Elszámoltathatóság

Az Adatkezelő felelős az az adatvédelmi szabályoknak való megfelelésért, továbbá képes e megfelelés igazolására. De hogy történik ez? Ki számoltat el egy Adatkezelőt? Természetesen a hatóság. Magyarországon elsődlegesen Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, röviden NAIH.

Bejelentés esetén (de van, hogy hivatalból) a NAIH vizsgálja, hogy az adott vállalkozás adatkezelése jogszerű-e és megfelel-e mindenben a jogszabályi előírásoknak. Egy ilyen vizsgálat esetén az Adatkezelőnek kell tudnia igazolni és bizonyítani, hogy a jogszabályoknak megfelelően végzi az adatkezelését. Ennek fontos része és módja az adatvédelmi szabályzat megléte, melyben jogszerűen kell szabályozva kell lenni az adatkezelésnek. Másik fontos szempont, hogyha van egy jó, azaz jogszabálynak megfelelő szabályzatuk, akkor annak megfelelően végezzük az adatkezelésünket. Egy jó szabályzat önmagában nem megfelelő.

Az Adatkezelő teljes adatkezelési folyamatára adatkezelési és adatbiztonsági szabályzatot dolgozott ki és adatkezelését ennek megfelelően végzi!

3. Az adatkezelés jogszerűsége

Az adatkezelésünk kialakítása során mindig ügyelünk arra, hogy az adatok kezelése jogszerűségi alapelvnek megfelelően jogszerű legyen. Adatkezelésünket az alábbi adatkezelési jogalapok alapján végezzük, figyelemmel a kiemelt részletszabályokra.

3.1. Az érintett hozzájárulása

Ön hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez. Fontos, hogy a hozzájárulás önkéntes legyen és a hozzájárulást minden esetben aktív cselekedettel végezze el.

3.2. Szerződés teljesítése

Az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az Ön az egyik fél, vagy az adatkezelés a szerződés megkötését megelőzően az Ön kérésére történő lépések megtételéhez szükséges.

3.3. Jogi kötelezettség

Az adatkezelés a ránk vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges. Jogi kötelezettség jogalappal adatot kizárólag akkor kezelünk, ha jogszabály általi kötelezés van. Jogi kötelezettséget, mint adatkezelési jogalapot jogszabály feltételes módú adatkezelési előírásakor nem alkalmazunk.

3.4. Létfontosságú érdekek

Az adatkezelés az Ön vagy egy másik természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme miatt szükséges. Fontos szempont a jogalap kiválasztásánál, hogy a létfontosságú érdekből történő adatkezelés átmeneti jellegű, kizárólag a létfontosságú érdek fennállásáig tarthat. Az adatok kezelésének rendjét a létfontosságú érdek megszűnése után külön szabályozzuk.

3.5. Közérdek, vagy közhatalom gyakorlása

Ez esetben az adatkezelés közérdekű vagy a ránk ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges. Nem minősülünk közhatalomnak és nem végzünk közérdekű adatkezelést, így e jogalappal jelenleg nem kezelünk adatot.

3.6. Jogos érdek

Az adatkezelés az Adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, kivéve, ha ezen érdekekkel szemben elsőbbséget élveznek az Ön olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek személyes adatok védelmét teszik szükségessé, különösen, ha gyermek vagy. Adatkezelésünk során gyakran e jogalappal végzünk adatkezelést.

Jogos érdek jogalapú adatkezelés esetén minden esetben érdekmérlegelési tesztet végeztünk, melyben vizsgáltuk az Ön alapvető jogaira és szabadságaira gyakorolt hatás és korlátozás arányosságát és szükségességét.

4. Adatbiztonság

Az Adatkezelő elkötelezetten védi a személyes adatokat az elvesz, jogellenes használat, jogellenes továbbítás, módosítás, elérhetetlenség vagy megsemmisülés ellen, és megtesz minden szükséges intézkedést a személyes adatok bizalmasságának megőrzése érdekében, beleértve a megfelelő technikai és szervezési intézkedések használatát.

A szervezeti intézkedések magukban foglalják az épületeinkben a fizikai hozzáférések ellenőrzését, munkavállalók oktatását, a papír alapú akták elzárását megfelelő helyiségekbe. A technikai intézkedések magukban foglalják a rendszereinkhez történt hozzáféréshez kapcsolódó titkosítást, jelszóvédelmet és a vírusírtó szoftverek használatát.

Annak a folyamatnak a részeként, amely során Ön a rendelkezésünkre bocsátja a személyes adatait, ezek az adatok az interneten keresztül is továbbításra kerülhetnek. Annak ellenére, hogy minden szükséges intézkedést megteszünk az Ön által a rendelkezésünkre bocsátott személyes adatok védelme érdekében, az interneten történő adattovábbítás nem tekinthető teljes mértékben biztonságosnak. Ennek megfelelően, Önnek tudomásul kell vennie és el kell fogadnia, hogy a weblapunkon keresztül történő adattovábbítás biztonságáért nem tudunk teljes felelősséget vállalni, és az ilyen módon történő továbbítás az Ön saját felelősségére történhet. Amint az Ön személyes adata azonban megérkezik a rendszereinkbe, szigorú eljárásokat tartunk be a biztonság érdekében, és a jogellenes hozzáférés megakadályozása céljából.

Azokban az esetekben, amikor mi adtunk Ön számára egy jelszót (vagy Ön választott egyet) Ön a felelős azért, hogy a jelszó bizalmasságát megőrizze. Arra kérjük, hogy ezt a jelszót senkivel ne ossza meg.

Weblapjaink, illetőleg közösségi médiaoldalaink időről időre tartalmazhatnak olyan utalásokat, amelyek harmadik személyek által működtetett weblapokra mutatnak beleértve a tagvállalatok weblapjait, illetve a partner hálózatokat is, ezek új adatkezelése nem tartozik az általunk végzett tevékenységek közé.

5. Adatkezelésben résztvevők megnevezése és feladatai

Az adatkezelési tevékenység során az Adatkezelő a személyes adatok kezelésének célját és eszközeit önállóan határozza meg, és felel az adatkezelés jogszerűségéért, valamint a vonatkozó európai uniós és magyar jogszabályoknak való megfelelésért. Az Adatkezelő dönt arról, hogy milyen célból, milyen jogalap alapján, milyen adatokat és mennyi ideig kezel, továbbá meghatározza az adatkezelés szervezeti és technikai kereteit.

Az Adatkezelő egyes technikai, adminisztratív vagy informatikai feladatok ellátására adatfeldolgozókat vehet igénybe. Az adatfeldolgozó olyan természetes vagy jogi személy, aki az Adatkezelő nevében és kizárólag annak utasításai alapján kezel személyes adatokat. Az adatfeldolgozó az adatkezelés célját és eszközeit nem határozza meg önállóan, az adatokat kizárólag az Adatkezelő által meghatározott keretek között kezeli, és megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket köteles alkalmazni a személyes adatok biztonságának garantálása érdekében. Az Adatkezelő az adatfeldolgozókkal a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő tartalmú szerződést köt.

Az utazási és rendezvényszervezési szolgáltatások teljesítésében közreműködő partnerek – így különösen a légitársaságok, szálláshely-szolgáltatók, biztosítók és egyéb szolgáltatók – a részükre továbbított személyes adatokat önálló adatkezelőként kezelik. E szolgáltatók saját adatkezelési céljait és eszközeit önállóan határozzák meg, adatkezelésükre saját adatkezelési tájékoztatójuk és belső szabályzataik irányadók. Az Adatkezelő ezen önálló adatkezelők adatkezelési tevékenységéért nem felel.

Név	Feladat	Elérhetőség
SKDNZ Ingatlanhasznosító Kft.	Adatkezelő	1123 Budapest, Alkotás út 55-61.
Unione Management Kft.	Adatkezelő (adattovábbítás) marketing feladatok ellátása, hírlevélküldés	1123 Budapest, Alkotás út 55-61.
TPLC Zrt.	Adatfeldolgozó – IT rendszerek karbantartása és kezelése	1033, Budapest, Szentendrei út 89-95.
Unione Management Kft.	Adatfeldolgozó - Könyvelés és számlakezelés	1123 Budapest, Alkotás út 55-61.
Raiffeisen Bank Zrt.	Számlavezető bank	1133 Budapest, Váci út 116-118.
OTP Bank Nyrt.	Bankkártyás fizetési szolgáltató	1051 Budapest, Nádor u.16.
Tableversum - PG Info Kft.	Asztal foglalórendszer üzemeltetője	9141 Ikrény, Sport u. 22.
Unione Hotel Management Kft.	Álláspályázatok feldolgozása, kezelése – HR tevékenységek (kivéve bérszámfejtés)	1123 Budapest, Alkotás út 55-61.

Az Adatkezelő egyes szerződéses jogviszonyok keretében – különösen utazásszervezési, utazásközvetítési vagy rendezvényszervezési szolgáltatások teljesítése során – nem önálló adatkezelőként, hanem adatfeldolgozóként járhat el. Ilyen esetekben a **Adatkezelő** valamely szerződött partnere (megrendelője) által meghatározott célból és

keretek között, annak utasításai alapján kezel személyes adatokat. Az ilyen adatkezelés során a **Adatkezelő** nem határozza meg önállóan az adatkezelés célját és eszközeit, az adatokat kizárólag a megbízó adatkezelő dokumentált utasításai szerint kezeli, és azokat harmadik személy részére kizárólag a megbízó rendelkezése vagy jogszabályi kötelezettség alapján továbbítja.

Az ilyen adatfeldolgozói tevékenységre a felek között létrejött szerződés, valamint a GDPR 28. cikke szerinti adatfeldolgozói megállapodás irányadó. Az érintettek jogai elsődlegesen a megbízó adatkezelőnél gyakorolhatók, azonban a **Adatkezelő** az adatfeldolgozói minőségében együttműködik a megbízó adatkezelővel az érintetti kérelmek teljesítése érdekében.

6. Az egyes adatkezelések céljai és jogalapjai

Az Adatkezelő a személyes adatokat kizárólag meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból, a vonatkozó európai uniós és magyar jogszabályok rendelkezéseivel összhangban kezeli. Az adatkezelés minden esetben a célhoz kötöttség, adattakarékosság, átláthatóság és elszámoltathatóság elvének megfelelően történik. Az alábbi táblázat részletesen bemutatja az egyes adatkezelési célokat, azok jogalapját – ideértve a GDPR 6. cikk (1) bekezdése szerinti jogalapot és a kapcsolódó magyar jogszabályi háttérrel –, a kezelt személyes adatok körét, az adatkezelés időtartamát, valamint az esetleges adatfeldolgozás és adattovábbítás tényét

Adatkezelési cél	Jogalap (GDPR + magyar jogszabály teljes címe)	Kezelt adatok köre	Őrzési idő	Adatfeldolgozás / adattovábbítás
1. Szerződés előkészítése (ajánlatkérés, információkérés, kapcsolattartás)	GDPR 6. cikk (1) b) pont – szerződés megkötését megelőző lépések; 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről	Név, e-mail, telefonszám, céges kapcsolattartói adatok, megkeresés tartalma	Szerződés hiányában legfeljebb 12 hónap	levelezőrendszer
2. Szerződéskötés és teljesítés	GDPR 6. cikk (1) b) pont – szerződés teljesítése; 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről; 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet az utazási szolgáltatásokról	Név, születési adatok, lakcím, okmányadatok, kapcsolattartási adatok, fizetési adatok	Szerződés megszűnését követő 5 év	Könyvelő
3. Számviteli és adózási kötelezettségek teljesítése (számlázás, könyvelés)	GDPR 6. cikk (1) c) pont – jogi kötelezettség teljesítése; 2000. évi C. törvény a számvitelről (166–169. §); 2007. évi CXXVII. törvény az általános forgalmi adóról; 2017. évi CL. törvény az adózás rendjéről	Számlázási név, cím, adószám, teljesítési adatok	8 év	Könyvelő; adóhatóság, számlavezető bank

4. Panaszkezelés	GDPR 6. cikk (1) c) pont – jogi kötelezettség teljesítése; 2000. évi C. törvény a számvitelről 17/A. § (7); 1997. évi CLV. törvény a fogyasztóvédelemről; 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről	Név, elérhetőség, panasz tartalma	5 év	Hatóság részére adattovábbítás, jogi képviselő részére adattovábbítás
5. Jogi igények előterjesztése és védelme	GDPR 6. cikk (1) f) pont – jogos érdek érvényesítése;	Ügyhöz kapcsolódó adatok	Elévülési idő végéig	Bíróság, jogi képviselő
6. Weboldal technikai működtetése	GDPR 6. cikk (1) f) pont – jogos érdek érvényesítése	IP-cím, naplóadatok	90 nap	Tárhelyszolgáltató
7. Cookie-kezelés – szükséges cookie-k	GDPR 6. cikk (1) f) pont – jogos érdek érvényesítése;	Technikai cookie-adatok	Munkamenet végéig	IT szolgáltató
8. Cookie-kezelés – statisztikai és marketing cookie-k	GDPR 6. cikk (1) a) pont – hozzájárulás;	Cookie-azonosítók, böngészési adatok	Hozzájárulás visszavonásáig	Külső analitikai szolgáltató (Google Analytics)
9. Hírlevél és marketing célú megkeresések	GDPR 6. cikk (1) a) pont – hozzájárulás;	Név, e-mail cím	Hozzájárulás visszavonásáig	Adattovábbítás Unione Management Zrt. részére, Hírlevélküldő szolgáltató
10. Állaspályázatok kezelése	GDPR 6. cikk (1) b) pont – szerződés megkötését megelőző lépések;	Név, elérhetőség, önéletrajz adatai	Legfeljebb 6 hónap	amennyiben emailen keresztül érkezik: IT szolgáltató, adatfeldolgozó - Unione Hotel Management Kft.
11. Érdeklődőkkel, üzleti partnerekkel és megbízottakkal való kapcsolattartás	GDPR 6. cikk (1) b) pont – szerződés megkötését megelőző lépések; szerződés teljesítése	Név, beosztás, elérhetőség	Üzleti kapcsolat fennállásáig	IT szolgáltató

7. Adattovábbításra és adatfeldolgozók igénybevételére vonatkozó rendelkezések

Az Adatkezelő a személyes adatokat bizalmasan kezeli, és azokat harmadik személy részére kizárólag jogszabályi kötelezettség teljesítése, szerződés teljesítése, az érintett hozzájárulása, illetve a GDPR 6. cikkében meghatározott egyéb jogalap fennállása esetén továbbítja. Az adattovábbítás minden esetben a célhoz kötöttség és adattakarékosság elvének megfelelően történik, kizárólag a szükséges adatok körére korlátozódva.

Az Adatkezelő jogszabályi kötelezettségei teljesítése érdekében személyes adatokat továbbíthat különösen a Nemzeti Adó- és Vámhivatal részére adózási és számviteli kötelezettségek teljesítése céljából, valamint a Nemzeti Turisztikai Adatszolgáltató Központ részére a vendéglátó tevékenységhez kapcsolódó, jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése érdekében. Az ilyen adattovábbítás jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja szerinti jogi kötelezettség teljesítése.

Az Adatkezelő a marketing- és értékesítési tevékenység ellátása, valamint a hírlevél küldés megszervezése érdekében személyes adatokat továbbít az anyavállalat, az Unione Management Kft. részére. Az adattovábbítás célja az anyavállalat által tulajdonolt szállodák és vendéglátóegységek marketing- és sales tevékenységének összehangolt, központi kezelése. Az adattovábbítás jogalapja hírlevélküldés esetén az érintett GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja szerinti hozzájárulása, egyéb marketingtevékenység esetén pedig a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja szerinti jogos érdek, amely az egységes vállalatcsoport-szintű marketingtevékenység biztosításához fűződik. Az anyavállalat az átvett adatokat a vonatkozó adatvédelmi jogszabályokkal összhangban kezeli.

Az Adatkezelő az Unione cégcsoport tagjaként működik. A cégcsoporton belüli toborzási és kiválasztási folyamatok lebonyolítását és koordinációját az Unione Hotel Management Kft. látja el. A pályázati anyagban megadott személyes adatokat az Unione Hotel Management Kft. a cégcsoport tagjai részére elérhetővé teheti annak érdekében, hogy a jelentkező számára a csoport más gazdasági társaságánál fennálló munkalehetőség is felajánlható legyen, illetve az interjúztatási folyamat megszervezhető legyen. A cégcsoport azon tagja, amelynél a munkaviszony létesítése felmerül, a pályázati adatok tekintetében önálló adatkezelőként jár el. Az adattovábbítás jogalapja az érintett GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja szerinti hozzájárulása, amelyet a pályázat benyújtásával vagy külön nyilatkozattal ad meg.

Az Adatkezelő a gazdasági működés és a szolgáltatásnyújtás biztosítása érdekében további adatfeldolgozókat vehet igénybe, különösen könyvelési szolgáltatót, informatikai üzemeltetőt, pénztárgép- és vendéglátó szoftver szolgáltatót, banki és elektronikus fizetési szolgáltatót, valamint – amennyiben releváns – online rendelési rendszer üzemeltetőjét. Az adatfeldolgozók az Adatkezelővel kötött szerződés alapján, kizárólag az Adatkezelő dokumentált utasításai szerint járnak el, és megfelelő technikai és szervezési intézkedésekkel biztosítják a személyes adatok védelmét.

Az Adatkezelő személyes adatot továbbíthat bíróság, hatóság vagy más közhatalmi szerv részére, amennyiben azt jogszabály írja elő vagy jogszerű megkeresés érkezik. Ezen adattovábbítás jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja.

Az Adatkezelő főszabály szerint nem továbbít személyes adatot az Európai Unión kívüli országba. Amennyiben informatikai vagy felhőszolgáltatás igénybevétele miatt harmadik országba történő adattovábbítás válik szükségessé, az kizárólag a GDPR V. fejezetében meghatározott megfelelő garanciák alkalmazásával történik.

8. Az Ön jogai

Amennyiben jogait szeretné fenti jogait gyakorolni (adatok továbbítását, törlését, helyesbítését stb. kérné) forduljon hozzánk bizalommal elérhetőségeink bármelyikén vagy az e fejezet alján található űrlap kitöltésével. Az alábbi jogok illetik meg Önt:

8.1. A tájékoztatási jog

Megfelelő méretű, nyelvű, egyszerű nyelvezetű és könnyen fellelhető információt vagyunk kötelesek adni az adatkezelés lényeges szempontjairól (mit, mire, hogyan, mettől meddig használ stb.) – és a GDPR pontosan meghatározza a szükséges információk körét. A tájékoztatásnak lehetőleg már a személyes adatok felvétele előtt meg kell történnie. Ha erre nincs mód – mert pl. az adatokat harmadik személytől szerzik be – úgy az első lehetséges időpontban megtörténik.

8.2. A hozzáférési jog

Ön tájékoztatást kérhet arról, hogy történik-e Önre vonatkozó adatkezelés, és ha igen, akkor mely adatait és milyen feltételekkel kezeljük. A lekérdezhető feltételek a fenti tájékoztatási jognál is részletezettek.

8.3. A helyesbítéshez való jog

Ön jelezheti felénk, hogy a kezelt adatok pontatlanok, és kérheti, hogy azok helyett mi kerüljön feltüntetésre. Amennyiben tudomására jut Önnek, hogy adata pontatlan, vagy helytelen, akkor jelezze felénk mielőbb és javítjuk.

8.4. A törléshez való jog

Ön a jogszabályokban meghatározott esetekben és feltételek mellett kérheti, hogy adatait az adatbázisból töröljük. Ilyen eset például, ha a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték, vagy ha Ön visszavonja hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja.

Sajnos azonban vannak esetek, amikor az adat törlését meg kell tagadnunk. Az egyik ilyen eset, ha jogszabály kötelez minket az adatok tárolására (például a számlázáshoz felhasznált adatokat a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően főszabályként 8 éves időtartamig tárolni kell), de akár azt a jogos érdeke hivatkozva is megtagadhatjuk – akár pl.: egy későbbi bizonyítás miatt – az elévülési időn belüli adattörlést. És persze ezeken a példákon is túl rengeteg eset van, amikor jogszerű a tiltakozás ellenére végzett adatkezelés. Mint úgy általában az adatvédelemben, itt is minden ügy egyedi és egyedileg kell mérlegelni, hogy az adat törlésének megtagadása jogszerű-e.

8.5. A korlátozáshoz való jog

Ön a jogszabályokban meghatározott esetekben és feltételek mellett kérheti, hogy adatainak kezelését (akár jogszabályban) meghatározott ideig korlátozzuk. A korlátozás alá eső adatokat jogszabályban meghatározott kivételektől eltekintve kizárólag tárolni lehet, azokon egyéb művelet nem végezhető. Amennyiben a korlátozás megszűnik, úgy erről értesítjük Önt.

A korlátozást az alábbi esetkörökben kérheti:

- Ön vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, a személyes adatok pontosságának ellenőrzését.
- Amennyiben az adatkezelés jogellenes, de Ön ellenzi az adatok törlését, akkor ehelyett kérheti azok felhasználásának korlátozását.
- Az Adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de Ön igényli azokat valamilyen jogi eljáráshoz.

- Ön tiltakozott az adatkezelés ellen, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Ön jogos indokaival szemben.

8.6. Az adathordozhatósághoz való jog

Kérheti, hogy az Önre vonatkozóan kezelt adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban (pl. .doc, .pdf stb.) megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik Adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az eredeti Adatkezelő. Azaz a GDPR szabályrendszere megkönnyíti az adatkezeléssel érintett helyzetét, hogy személyes adatait egyik Adatkezelőtől a másikhoz vigye át. De erre csak akkor van lehetősége, ha az adatkezelés automatizált módon történik.

8.7. A tiltakozáshoz való jog

Ön jogosult arra, hogy bizonyos esetekben tiltakozzon az adatkezelés ellen. Tiltakozás esetén az a személyes adatokat nem kezelhetjük, kivéve, ha azt olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek egy esetleges jogi igényérvényesítéshez, hatósági vagy bírósági eljáráshoz szükségesek.

Ön bizonyos esetben joga van az automatikus döntéshozatal mellőzését kérni, ha azt szeretné, hogy ez ne terjedjen ki Önre. Ennek elsődleges feltétele, hogy ne legyen szükséges Ön és a köztünk létrejött szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében és az adott ügyben jogszabály az automatikus döntéshozatalra ne kötelezzon.

9. Hova fordulhat jogorvoslatért

Először is keressen fel bizalommal bennünket, mindenképpen azon leszünk, hogy megoldjuk problémáját! Ha ez nem sikerül, vagy ezt nem szeretné, akkor felkeresheti az adatvédelmi hatóságot, illetve a bíróságnál pert is indíthat.

A magyarországi adatvédelmi felügyeleti hatóság elérhetőségei:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9.
Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11
Telefon: +36 (1) 391 1400
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Weboldal: <https://naih.hu>

A bírósághoz fordulás joga:

Az érintetti jogainak megsértése esetén továbbá Ön az Adatkezelő ellen bírósághoz is fordulhat. A pert az Ön – választása szerint – lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes bíróság előtt is megindíthatja.

10. Jelen szabályzat érvényessége

Jelen szabályzat 2026. január 01-től visszavonásig érvényes